



**European Association for  
Chinese Studies  
Association européenne  
d'études chinoises**

# **EACS Newsletter**

## **No. 51, November 2016**

EACS Addresses .....	2
Message from the Newsletter Editor .....	2
Report from the President .....	3
Report from the Secretary .....	6
News from the Treasurer .....	8
Report on the Organization of the XXIth EACS Conference, 23–28 August 2016, St. Petersburg.	10
Announcement of the EACS Summer School, September 4-8 2017, Lampeter .....	12
CCK Foundation Library Travel Grant .....	14
EACS Membership Payment .....	16

## **EACS ADDRESSES**

---

For change of address information please update your entry in the EACS database under:

<http://www.sino.uni-heidelberg.de/eacsdb/>

Password and login data requests should be directed to the treasurer.

All membership payments should be sent to the Treasurer.

### *President*

Bart Dessein, Faculty of Arts and Philosophy, Ghent University, Blandijnberg 2 5th floor, office 150.014 B – 9000 Gent, Belgium

Tel. + 32 9 264 39 90

E-mail: Bart.Dessein@ugent.be

### *Secretary*

Tian Yuan Tan, Department of China and Inner Asia, SOAS, University of London, Thornhaugh Street, Russell Square, WC1H0XG, London, United Kingdom

Tel. +44 0207 8984570

E-mail: tt26@soas.ac.uk

### *Treasurer*

Christian Schwermann, Faculty of East Asian Studies, Language and Literature of China Section, Ruhr-University Bochum, Universitätsstraße 134, 44780 Bochum, Germany

Tel. +49 234 3229253

Fax: +49 234 3214265

E-mail: Christian.Schwermann@ruhr-uni-bochum.de

### *Webmaster*

Holger Schneider, Institute of Chinese Studies, University of Erlangen-Nuremberg, Artilleriestr. 70, 91052 Erlangen, Germany

Tel. +49 9131 8522448

Fax. +49 9131 8526374

E-mail: holger.schneider@zhing.de

## **MESSAGE FROM THE NEWSLETTER EDITOR**

---

I am most happy to keep on serving as the EACS Newsletter Editor. The content of the Newsletter continues to be dependent upon your contributions. All contributions should be sent to the Editor by E-mail. Please remember to check your copy carefully before sending it. Workshop and conference reports should not exceed 600 words. Calls for papers should not exceed 100 words. Remember to include all relevant information when contributing new book titles (author, title, publication place, publisher, year, pp., price in EURO and ISBN). Names and titles in non-Latin script such as Cyrillic are welcome provided that the author's name is in transcription and a short content summary in English is included.

Every effort is made to include all relevant news, but the Editor reserves the right to edit all contributions for publication.

### *Newsletter Editor*

Yulia Dreyzis, Moscow State University, Institute of Asian and African Studies, Chinese Philology Department, Mokhovaya str. 11, 125009 Moscow, Russian Federation

Tel: +7 495 6294183

Fax +7 495 6297491

E-mail: yulia.dreyzis@gmail.com

**NEXT COPY DEADLINE:**

October 1, 2017

NEXT ISSUE:  
October, 2017

## **REPORT FROM THE PRESIDENT**

---

Dear members of the EACS:

As incoming president of the European Association for Chinese Studies, I would first like to express a few words of thanks. I primarily want to extend my thanks to the organizers of the Saint Petersburg conference. The joint efforts of the Saint Petersburg State University, the State Hermitage Museum, and the Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Science have made the 21st biannual EACS conference an unforgettable academic and cultural experience. This experience would not have been possible without the financial support of the Russian Fund for Humanities and of the Chiang Ching-kuo Foundation. Once again, the Chiang Ching-kuo Foundation has been the true financial rock of our association. Thanks also go to our colleague Alexey Rodionov who brought together all organizing institutions and who was the logistic backbone of the conference. Heartfelt thanks further go to all colleagues, students and volunteers who helped to materialize this conference and make it run smoothly. I also want to thank those Board members who stepped down from the Board and with many of whom I have been working together when on the Board myself. Congratulations also to all re-elected and newly elected board members. And thanks to all of you who have

joined our association in Saint Petersburg.

This is my first letter as President of the European Association for Chinese Studies. When taking up a responsibility in an organization, and before endeavoring on new initiatives, it is always good to take the time to look back at the heritage for which one has become responsible. Our association was founded in 1975 and it held its inaugural conference in Paris in 1976. In her 'EACS *in memoriam*' for Yves Hervouet (EACS Newsletter No. 20, May 1999), one of the founding fathers of the Junior Sinologues Congress in 1948, Marianne Bastid-Bruguière, our colleague and President of the EACS from 1992 to 1996 wrote that "[A] friendly group of young European academics in Chinese studies, who resented the conservative atmosphere of the long-established Orientalist Congress, [...] decided to organize regular scholarly gatherings by their own means at one or another sinological center in Europe and to launch joint projects," and that Yves Hervouet was, in 1974, also one of the initiators to reshape the Junior Sinologues Congress he co-established in 1948 into the EACS. The establishment of the EACS was thus the fruit of creative thinkers such as Yves Hervouet who wanted to bring Chinese studies to a new level. Establishing the EACS and exploring those new fields in Chinese studies that were opened as a result of the developments in China in the middle of the 1970s, did not keep the EACS from simultaneously also valuing classical topics and applying

traditional methodologies. From the outset, so it appears, the EACS has been an organization that felt the pulse of the time and that has developed along with the changing realities in the European and Chinese world, while at the same time remaining faithful to true academic research.

When Yves Hervouet (1921–1999), then at the Université Paris VII, became the first Vice-President of the Association, and Sören Egerod (1923–1995) of the University of Copenhagen was elected its first President, Europe, China, and academia were not what they are now. The election of Professor Sladkowskij, Director of the Moscow Far Eastern Institute, as Vice-President of the Association, and the election on the Board of members from the Soviet Union, Czecho-Slovakia, Poland, Bulgaria, and the DDR at the General Meeting on the Paris 1976 Conference were, on the one hand, expressions of the divided world Europe then was, but were, on the other hand, also proof of the true European character of the Association. European at heart, the Association has also kept an open mind to the academic world beyond Europe. That membership of American and Asian scholars has constantly been on the rise – the latter undoubtedly concomitant with the growing importance of China in the world and with the influence China and Chinese communities have in Western societies – can therefore only be welcomed. Research in the humanities cannot but benefit from the different approaches scholars take when dealing with their subject matter, and these different angles are

also inspired by the cultural traditions to which individual scholars belong.

Not only Europe and China have changed since the EACS was first established, but also the field of Chinese studies itself is no more what it was back then. Our academic field has grown tremendously both in the number of individuals who are engaged in sinological research, and in the subjects of their research. Chinese studies are no longer restricted to such 'classical' sinological domains as premodern and modern history, premodern and modern literature, philosophy and religion, linguistics, and art and archaeology. Our Saint Petersburg conference also organized panels on contemporary law, media studies, economics, sociology and anthropology, East-West contacts and perceptions, etc. As over 1000 abstracts were sent in for the Saint Petersburg conference, around 500 of which were accepted for the conference. All papers I have heard on the conference were of high quality and I have only heard positive remarks about those papers I could not attend. It is good to see that our academic field is in such good health.

One of the outcomes of the proliferation of academic research in recent years, has been the establishment of a series of new associations that group sinologists among more strictly defined research topics. The first that come to my mind are the European Association for Chinese Linguistics (EACL; <http://www.chineselinguistics.eu/>), founded in 1998; and the European Association for Chinese Philosophy

(EACP; <http://www.ea-cp.eu/>), established in 2014. These thematic associations complement such national and regional sinological associations as the British Association for Chinese studies (<http://www.bacsuk.org.uk>), L'Association Française des Études Chinoises (<http://www.afec-en-ligne.org>), L'Associazione Italiana Studi Cinesi (<http://www.aisc-org.it>), and the Nordic Association for China Studies (<http://www.nacsorg.com>). EACS hence is no longer the only representative of what thrives in sinological Europe. EACS does remain, however, the only 'comprehensive' association. EACS is, and should remain, the association that binds us all together. The EACS conferences are the tool *par excellence* to do so.

In his introduction to the suite 'Chinoiserie' that is part of his "Afro-Eurasian Eclipse", posthumously released in 1975, Duke Ellington stated that "the whole world is going Oriental and that no-one will be able to retain his or her identity, not even the Orientals," whereby he noticed that "it is most improbable that anyone will ever know exactly who is enjoying the shadow of whom" (Duke Ellington, 'The Afro-Eurasian Eclipse', Fantasy Records, 1975, OJCCD-645-2 (F-9498)). Likewise, the general theme of our Riga conference in 2010 was "Culture is a crowded bridge". Rightfully so. However, simultaneously with the world's becoming more and more global and market-driven, epitomized in China's ascent in the world, a tendency towards a retreat within the confines of a well-known and familiar

realm is visible. Whatever sub-discipline of Chinese studies we are engaged in, our scholarly work is therefore important as it eventually contributes to a better culturing understanding.

Much in the mindset of Duke Ellington, building 'cultural bridges' between China and Europe, between the different sinological disciplines, and between academia and the non-academic world, remains an important task of the European Association for Chinese Studies. In this respect, the initiative taken by the previous board to explore the establishment of an EACS journal or yearbook is an initiative I will, with the newly elected board, continue to explore. Also the Association's Summer Schools and Conferences serve as important cultural bridges. The Summer School 2017 is in preparation (you will find an introduction to the Summer School in this Newsletter), and I hope I will meet you all again on our 2018 Glasgow Conference. I would like to take this opportunity, though, to remind you all that the bid for the organization of the 2020 and 2022 Conferences is still open.

Let me finish this letter by thanking all of you who were present at the General Meeting of our Association on the 21st Biannual Conference in Saint Petersburg for electing me as your President. I hope I can fulfill this function in the good spirit of my predecessor Roger Greatrex. I hope that, for all of us, the EACS will remain "a friendly group of young European academics in Chinese studies, who [...] decided to organize

regular scholarly gatherings [...] at one or another sinological center in Europe and to launch joint projects”. This will, in the end, enable us to, in the spirit of Gao Xingjian, make us “feel at home in the space that is not limited by power, nation, or territory”. May we all continue to equally feel at home in our European Association for Chinese Studies.

Bart Dessein  
President

### **REPORT FROM THE SECRETARY**

---

(A shorter version of this report was delivered orally at the EACS General Assembly in St. Petersburg on 27 August 2016. Results of the YSA, the votes on constitutional changes, and board election were added and updated after the General Assembly).

#### **1. Young Scholars Award (YSA): Updates and Results**

I am pleased to begin my report with good news from the finalists of the 2016 YSA competition. On this occasion, I am also able to include some first-hand news because coincidentally on my flight to St. Petersburg for this conference, the young gentleman seated to my right was none other than Dr Yu Tao, one of the 2014 YSA finalists. It was great to learn from Dr. Tao that his 2014 YSA paper has been published in *Politics and Religion*, the official journal of the Religion and Politics Section of the American Political Science Association. Another former

finalist’s paper is also currently under review at a major sinological journal. Finalists from 2014 also wrote to express their gratitude for the opportunity given by the YSA. As one of them, Dr. Huiyi Wu, puts it, “being shortlisted for the YSA is above all a great honour, a recognition for past research and encouragement for further progress for early career scholars. For the completion of the article shortlisted, being able to present it in front of the plenary assembly of EACS is also an exceptional opportunity for communicating the research and receiving feedback from a large, informed and diversified audience.” Most of these finalists were also first-time EACS conference attendees at the time of their YSA presentation. In that regard, it is very heart-warming to see that two of the three finalists from 2014 have returned this year to present new research papers and to chair panels in St. Petersburg. This is an encouraging sign that shows how the YSA helps to integrate these young scholars into our research community in Europe.

As for this year’s YSA 2016 competition, we continued to receive a high number of submissions (44). Papers that fulfilled the criteria underwent two rounds of reviews, including an initial review by external reviewers upon which a small number of papers were selected to go to the second round where papers were read by all five members of the jury. This year, the jury members were Christoph Anderl, Alexander Lomanov, Sascha Klotzbücher, Christian Schwermann, and Mette

Halskov Hansen. The following three papers were selected as finalists:

Howard Chiang (University of Warwick), “Mercurial Matter: Medical Science and the Transformations of Sex in Republican China”

Ryanne Flock (Free University of Berlin), “Performing the right to the city of spectacles – panhandling and the dynamics of public space in contemporary Guangzhou”

Maxim Korolkov (Columbia University and Institute of Oriental Studies, RAS): “Between Command and Market: Credit, Labor and Accounting in the Qin Empire (221-207 B.C.E.)”

As finalists, the three authors were invited to present their papers during a special session at the EACS conference on 24 August 2016. They were each awarded 1,000 Euros after the conference, owing to the generous support by the Chiang Ching-kuo Foundation. After the presentations, the Jury reached the decision to give the EACS Young Scholar Award 2016 to Maxim Korolkov for his article, which is “a highly original and stimulating contribution to the study of early Chinese economic history”.

As we can see, the entire review process for the YSA involves a large number of scholars and specialists in the respective fields who were willing to serve as reviewers and helped us greatly in the evaluation process. I am extremely grateful to all the reviewers and jury members for their generosity in taking the time to evaluate these papers. We will not have been able to run the competition without their devotion.

## **2. Bidding for 2020 and future EACS Conference**

Our next conference will be held in Glasgow in 2018. We are currently inviting proposals for hosting the 2020 conference as well as future ones. There were a couple of informal inquiries but no formal proposal has yet been received for the 2020 conference at the time of the General Assembly. On the other hand, a number of commercial conference planners had approached me and the Association expressing their interest in organising this. However, the Board had discussed the procedures for the selection of conference venues and it was decided that the conference application must be submitted directly from an academic department and the lead applicant must be an academic specialised in the field of Chinese Studies.

We believe it is important that the EACS conference must continue to be driven academically by university departments, and not financially by commercial conference planners. Once an academic host is identified, there will still be scope and opportunities for institutional hosts to work with commercial planners to develop the conference together.

I would like to take this opportunity to encourage all interested colleagues and institutions to contact the new President and the Board to submit a proposal soon for the 2020 and also the 2022 conference.

## **3. Constitutional changes, Board Membership and Election Results**

This year, the agenda for the General Assembly was more congested than usual, because of the proposed changes to the Constitution and a new President also needed to be chosen in addition to the regular Board election. Voting for the above were conducted at the General Assembly on 27 August 2016 in St. Petersburg:

For the constitutional changes, a total of 88 votes were cast, out of which 79 votes were in agreement with the proposed changes, 7 votes in disagreement, and 2 invalid votes. The respective articles of the Constitution have now been updated on the EACS webpage.

As for the election of the President and the new Board, 85 votes were cast. For Bart Dessen's Presidency, there were 59 'Agree' votes, 3 'Disagree' votes, 1 invalid vote, and 22 empty ballot forms (no vote). A new EACS Board has been elected to oversee activities up to the 2018 conference in Glasgow. In addition to the newly elected President Bart Dessen, the following 16 colleagues (among a total of 21 nominees) were elected (with number of votes following their name): Roland Altenburger (60), Christoph Anderl (65), Ane Bislev (77), Yulia Dreyzis (71), Mette Halskov Hansen (80), Frank Kraushaar (58), Sascha Klotzbücher (70), Béatrice L'Haridon (77), Alexander Lomanov (70), Nicoletta Pesaro (49), Christian Schwermann (69), Andrea Riemenschnitter (78), Tian Yuan Tan (68), Minna Törmä (77), Natasa Vampelj Suhadolnik (82), and Mugur Zlotea (71). It should be noted that

Clemens Büttner (Goethe University Frankfurt) received 53 votes but was not elected because Article 9 of the revised constitution stipulates that "the Board shall include no more than two residents of any single country" and there are two other candidates representing German institutions with a higher number of votes.

I would like to conclude my report with a word of appreciation to the following colleagues and Board Members who are stepping down this year, many of whom have served the maximum term of six years: Wolfgang Behr, Rüdiger Breuer, Isabella Falaschi, Roger Greatrex, Lucie Olivová, Loreta Poškaitė, Alexey Rodionov, and Michael Schimmelpfennig. We are grateful for your contribution to the Board and the Association.

Another word of thanks to our outgoing President and Treasurer with whom I have worked closely on the Executive Board for the past four years: To Roger, for your vision of the Association and for leading the Board; and to Michael, for looking after the financial health of the Association giving it not just the stability to function competently but also the capacity to grow.

Tian Yuan Tan 陳釵沅  
Secretary

### **NEWS FROM THE TREASURER**

Dear colleagues,

The incumbent treasurer would like to take this opportunity to thank



the outgoing treasurer, Michael Schimmelpfennig, for his prudent management of the EACS finances during the past six years. It is a pleasure to report that the number of members has increased by more than 300 to 1278 in the past two years and that finances are in even better condition than in 2014. The increase of income is due not only to membership growth, but also to improved monitoring, improved automatisations, invoice distribution and modest spending.

Following decisions of the board after the "Braga incident" in 2014, a savings policy has been pursued in order to make EACS conferences more independent from external funding. Membership payment schedule has been changed to bi-annual payments as of 2016. Annual membership fees have been raised from 21,00 to 31,00 Euro annually with an option to pay for four or even six years at once. The practice of asking long standing members to provide their membership fees for the last three to four years has been continued.

The balance of Giro and Paypal accounts as of August 1, 2016 is as follows:

Current balance:

**39315,34 €**

Old balance (Aug. 1 2014):

19072,57 €

+ 20042,77 €

Total expenditures amount to approximately **16150,00 €**.

Expenditures cover:

- EACS summer school, St Petersburg, support:

4800,00 €

- EACS board meeting in St Petersburg, 2015: 6806,97 €
- Database maintenance 714,00 €
- Website maintenance 2014/2-2016 2500,00 €
- Moving Website to new platform 700,00 €
- Account fees Giro 80,00 €
- Account Fees PayPal 450,86 €

Fixed assets have grown by 6.5 per cent during the last two years:

- **2014** (22.07.2014)
- Depot EK 629930561: **39578,13 €**
- Payout account EK 629930559 753,85 €
- **2015** (31.12.2015)
- Depot EK 629930561 **40731,52 €**
- Payout account EK 629930559 659,58 €
- **2016** (1.08.2016)
- Depot EK 629930561: **42194,88 €**
- Pay out account EK 629930559 8,78 €

Gilles Guiheux (Université Paris Diderot) and Christian Schwermann (Ruhr University Bochum) audited the outgoing treasurer's accounting for the years 2015 and 2016 prior to the Saint Petersburg conference.

Due to legal and tax-related considerations, the incumbent treasurer is currently taking preparations to open a corporate bank account for the EACS with Sparkasse Cologne-Bonn. Once established, the corporate account will also allow for transfer of account management from one treasurer to another and thus be permanent.

Christian Schwermann  
Treasurer

**REPORT ON THE  
ORGANIZATION OF THE XXI  
EACS CONFERENCE  
23–28 AUGUST 2016, ST.  
PETERSBURG**

---

The 21st biennial conference of the EACS was held in St. Petersburg, Russia on August 23–28, 2016. It was jointly organized by St. Petersburg State University, the Institute of Oriental Manuscripts RAS and the State Hermitage Museum.

The conference brought together almost 500 scholars from 43 countries, which made the event truly international and going far beyond the European boundaries. Top-10 of the most represented countries and regions included Russia (92 scholars), China (81, incl. PRC – 25, Taiwan – 32, Hong Kong – 16 and Macau – 7), Germany (60), the UK (54), the USA (35), Italy (28), France (22), Switzerland (14), Norway (7) and the Netherlands (6), all other countries had 5 or less affiliated scholars presenting at the conference. There has also been established a good balance between the senior and

younger scholars; the fact, that 90 participants were PhD candidates and 5 were MA students looks very promising for the future of Chinese studies. 85% of the delegates were EACS members.

The participants have been selected by the international board of referees, consisting of 53 senior scholars. The evaluation and selection of proposals happened to be a rather tough challenge. Since we had received 1012 proposals of individual or panel presentations, and the maximum capacity of the conference was 500 participants, 50% of the proposals had to be rejected, having created an unprecedented competition within all the EACS conferences and highly impacting the level of selected papers. It must be noted that panel proposals have generally seemed to be better prepared and got higher scores. The organizers are deeply grateful to the jury for their expertise, devotion and discipline.

The opening ceremony was held at Aula Magna of St. Petersburg University, where the participants were addressed by the president of the EACS Roger Greatrex, vice-rector of St. Petersburg University Sergey Aplonov, director of the Hermitage Museum Mikhail Piotrovsky, director of the Institute of Oriental Manuscripts Irina Popova, president of the CCKF Chu Yun-han, and the CEO of CNKI Wang Mingliang.

The keynote speech has been delivered by the patriarch of the Russian sinology academician Vladimir S. Myasnikov, the title of his presentation being “The St. Petersburg School of Chinese Studies”; in his survey he has traced the development

of sinology in Russia from the early 18th century till now.

The organization of the conference was based on the work of 21 thematic sections, with special panels being attached to the sections to fit:

	Section	Number of special panels	Total number of papers
1	Linguistics	1	16
2	Teaching Chinese as a Foreign Language	1	12
3	Premodern Literature	4	31
4	Modern Literature	1	24
5	Cinema, Theater, Performing Arts	1	13
6	Translation Studies	0	9
7	Art, Archeology & Material Culture	2	37
8	Chinese Manuscripts, Books, Artifacts Abroad	0	8
9	Religion	1	16
10	Philosophy	3	21
11	Premodern History	6	30
12	Modern History	1	20
13	East-West Contacts & Perceptions	6	44
14	Politics & International Relations	2	36
15	Sociology & Anthropology	2	20
16	Gender Studies	3	15
17	Economics	2	18

18	Law	1	8
19	Media Studies	3	17
20	Environment	2	10
21	Cross-sectional	6	24

The statistics shows that at the EACS conference the traditional sinology prevailed, meaning probably that numerous scholars, who carry out research in fast growing economics, environment or media studies must be more attracted by specific symposiums in their majors. The most popular section of the EACS-2016 was the cross-disciplinary “East-West contacts and perceptions”.

In addition to the academic sessions, the organizers provided free of charge everyday social itinerary, including bus and boat city tours, visits to the State Hermitage Museum, the Museum of St. Petersburg University, the Museum of Russian Oriental Studies and Book display at the library of St. Petersburg University. The prime location of the conference venues in the very heart of St. Petersburg made it convenient to explore the numerous places of interest of the city. The academic program of the conference has been enriched by the display of books, organized by the National Central Library of Taiwan; the books were subsequently donated to the library of St. Petersburg University. China National Knowledge Infrastructure has organized a display of the digital resources and arranged a special presentation of its projects. The farewell reception was held at the historical building of the Manege.

Besides the contribution of the organizing institutions, the conference was generously supported by the

grants of the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange and the Russian Fund for Humanities. Considerable support was provided by the academic partners of the conference, including China National Knowledge Infrastructure, Center for Chinese Studies of the National Central Library of Taiwan, Tang Prize Foundation, Combined Academic Publishers and “Vestnik of St.Petersburg University: Asian and African Studies”.

The organization of the conference would not have been carried out without 35 student volunteers of St. Petersburg University, St. Petersburg Polytechnic University, Institute of Oriental Studies and Heidelberg University. They’ve made their best to make the conference convenient and efficient.

My special thanks go to the colleagues, who devoted a lot of their time and efforts to the organization of the EACS-2016, namely, Dr. Yuliya Mylnikova (general issues), Dr. Alexander Storozhuk (academic issues), Dr. Irina Popova (academic & administration issues), Dr. Yelena Kolpachkova (evaluation), Dr. Polina Rysakova (accommodation & meals), Ms Yevgenia Mitkina (social itinerary), Dr. Nikolay Samoylov (academic issues), Dr. Dmitry Mayatsky (academic issues), Dr. Liudmila Popova (academic issues), Dr. Oxana Rodionova (documents), Mrs. Natalia Vlasova (volunteers), Ms Yelena Vladimirova (webmaster), Mrs. Maria Nechaeva (visa support), Mrs. Tatiana Kornilyeva (registration), Mrs. Alexandra Lebedeva (registration), and many other colleagues from SPbU, the Hermitage

and the Institute of Oriental Manuscripts. It has been a great experience to work with all of them. I would also like to express our gratitude to the executive board of the EACS – Dr. Roger Greatrex, Dr. Michael Schimmelpennig and Dr. Tan Tian Yuan for their guidance and support. Making the conference successful would not have been possible without the experience of the previous conference organizers: – Dr. Carmen Mendes from the University of Coimbra was especially kind in sharing her advice, and the conference websites of the EACS-2004 in Heidelberg, EACS-2010 in Riga and EACS-2012 in Paris presented the indispensable sources of valuable information.

The book of papers, program and photo report are available at the conference website [www.eacs2016.spbu.ru](http://www.eacs2016.spbu.ru).

Alexey Rodionov

**ANNOUNCEMENT OF THE  
EACS SUMMER SCHOOL,  
SEPTEMBER 4–8, 2017,  
LAMPETER**

---

The EACS Summer School ‘Hidden in Plain Sight: Materiality, Meaning and Accessibility of Chinese Objects in Local Collections’ will be held at the University of Wales Trinity Saint David, Lampeter Campus on 4–8 September 2017 (Arrival 3rd September, departure 9th September).

Registration for the Summer School will start on **6th February 2017** and will be announced on the

EACS website. The deadline for registrations will be **14th April 2017**.

Lecturers:

- Dr Louise Tythacott, Pratapaditya Pal Senior Lecturer in Curating and Museology of Asian Art, SOAS
- Prof. Anne Gerritsen (Leiden), Professor of Asia-Europe Intercultural Dynamics
- Dr Stacey Pierson (SOAS), Senior Lecturer in Chinese Ceramics
- Dr Katharina Zinn, UWTSD, Senior Lecturer for Egyptian Archaeology and Heritage
- Dr Thomas Jansen, Associate Professor in Chinese Studies, Director of the Confucius Institute for Heritage, UWTSD (organiser)
- Staff of museums involved in the Summer School

Chinese objects often lead seemingly dormant lives in private collections and museums across Europe, especially in small institutions without specialist curators. This workshop aims to introduce participants to the issues, both theoretical and practical, involved in researching, curating and exhibiting Chinese objects from small museums or private collections. These include questions of preservation and presentation, as well as interpretation.

Objects can have contested meanings and simultaneous identities, depending on, for example, their life-cycle stage, where and how they are kept, and who has access to them. Objects are able to convey ambivalence as well as multiple

potential narratives. Using various interdisciplinary theories and methodologies to examine, appreciate and interpret artefacts, drawing upon Chinese studies, History, Heritage Studies, Material Culture Studies and Anthropology, will enable us/ allow us to explore Chinese objects within the various cultural contexts in which they occur, and to reconstruct an object's entire life-cycle and biography (Kopytoff 1986; Hoskins 2006). Understanding Chinese objects may even require a "re-theorization of heritage" (Waterton and Smith 2009: 15), especially if the aim is to introduce Chinese objects to a wider, non-specialist audience.

Chinese objects face specific curatorial, presentational and interpretive challenges, especially in small (regional) museums and collections; a particular challenge is the frequently unprovenanced object. Orhan Pamuk addressed these challenges in his novel *The Museum of Innocence* and in his museum in Istanbul with the same name. The catalogue to his museum includes Pamuk's Modest Manifesto For Museums, making a case for small museums and their collections as a chance to "reveal the humanity of individuals" (Pamuk 2012, [56]).

Taking inspiration from Pamuk, participants in the workshop will be introduced to the most recent scholarship on Heritage Studies, Material Culture Studies, as well as the curation of Chinese objects in museums and collections. These theoretical sessions will be complemented by field trips to local museums with (sometimes small) Chinese collections, where local

experts will discuss practical issues of working with Chinese objects.

The workshop will incorporate the following three themes:

- Hidden away? Chinese objects in small collections
- Materiality of global interactions and local identities
- Life-cycles: The narrative and writing of object biographies

Field trip destinations include:

- National Museum of Wales, Cardiff
- Cyfarthfa Castle Museum & Art Gallery, Merthyr Tydfil
- Glynn Vivian Art Gallery Swansea

Further information is available on the Summer School's website: <http://www.uwtsd.ac.uk/humanities-performingarts/chinese-studies/EACSworkshop2017>.

### **CCK FOUNDATION LIBRARY TRAVEL GRANT**

---

Thanks to the continued support of the Chiang Ching-kuo Foundation the EACS also in 2013 is able to fund one-week visits for specialised research in Sinological libraries in Cambridge, Heidelberg, Leiden, London, Munich, Oxford, Paris or Berlin.

Applications received before the two deadlines of **March 20** and **October 20** will be considered within 3 weeks after receipt.

Applicants should be **Sinologists based permanently in Europe** and preferably paid-up members of the EACS. Applications

from non-members will be considered, especially in case of students and young scholars (**up to 35 years**), if accompanied by a recommendation letter from an EACS member.

Priorities are given to applicants as follows:

**a. Central and Eastern Europe students**

**b. Western Europe students**

**c. Central and Eastern Europe scholars**

**d. Western Europe scholars**

APPLICATIONS must include:

- 1) a letter stating the library to be visited and intended dates of travel;
- 2) a statement of purpose, to include a short description of the research project, including precise indication of the sources and material to be used (the easiest way to obtain this information is to consult the electronic catalogues of the respective libraries accessible also through the EACS website);
- 3) a written statement obtained from the Librarian of the institute where the proposed visit is to take place confirming that the research materials required are available for consultation;
- 4) a one-page curriculum vitae with a list of main publications (in case of more advanced scholars);
- 5) a statement of the travel expenses (Apex economy airfare or 2nd class rail fare), including a note of other sources of funding;
- 6) in the case of PhD students, a letter of recommendation from their supervisor;
- 7) in the case of non-members, a letter of recommendation from an EACS member;

8) address for correspondence, including e-mail.

APPLICATIONS should be sent to the following coordinators by e-mail only:

- 1) for research on pre-modern China (i.e. before 1840) to Prof. Bernhard Fuehrer, School of Oriental and African Studies, London, Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1H 0XG, United Kingdom. E-mail: bf3@soas.ac.uk. Prof. Fuehrer is able to process applications sent by e-mail only;
- 2) for research on modern China (i.e. since 1840) to Dr Roman Shapiro, IVKA, Russian State University for the Humanities (RGGU), 6, Miusskaya pl., 125993 GSP-3 Moscow, Russia. E-mail: luomaru@yahoo.com

## **PAYMENT OF GRANTS**

- 1) If applications are approved, grants will be made to include travel expenses and a per diem allowance, which will vary from place to place.
- 2) The grants will be paid on completion of the visit.
- 3) Applicants who, due to special circumstances, need to receive the grant in advance, should indicate so in their application.
- 4) For citizens of Russia and other countries not belonging to the Euro Zone arrangements will be made for them to collect the grant at the place of the library upon their arrival.
- 5) On completion of their visit, all recipients of a grant should obtain a letter signed by the librarian,

certifying that the visit has been made and specifying the dates when it began and ended.

6) The librarian's letter and a brief report of about one page should be sent directly to the administrator of the LTG finances:

Christian Schwermann (Faculty of East Asian Studies, Language and Literature of China Section, Ruhr-University Bochum, Universitätsstraße 134, 44780 Bochum, Germany; Tel. +49 234 3229253; Fax: +49 234 3214265; E-mail:

Christian.Schwermann@ruhr-uni-bochum.de) Any publication using material collected under this programme should include acknowledgement of support received from the CCK Foundation.

## **LIBRARIANS**

(For further details about the libraries see our website or the website of the European Association of Sinological Librarians at: [www.easl.org](http://www.easl.org))

Delphine Spicq, Bibliothèque de l'Institut des Hautes Études Chinoises, Collège de France, 52 rue du Cardinal Lemoine, 75231 Paris Cedex 05, France. Fax: +33-1-44 27 18 79. E-mail: [delphine.spicq@college-de-france.fr](mailto:delphine.spicq@college-de-france.fr)

## **GERMANY**

Matthias Kaun, East Asia Department, Staatsbibliothek zu Berlin, Potsdamer Strasse 33, 10785 Berlin, Germany. Tel.: +49 30 266 436000 Fax: +49 30 266 336001. E-mail: [matthias.kaun@sbb.spk-berlin.de](mailto:matthias.kaun@sbb.spk-berlin.de)

Ms A. Labitzky-Wagner,  
Sinologisches Seminar, Universität  
Heidelberg, Akademiestrasse 4-8, D-  
69117 Heidelberg, Germany. Fax:  
+49-6221-54-24-39. E-mail:  
alw@gw.sino.uni-heidelberg.de

Ms Renate Stephan, The Bavarian  
State Library, Section East Asia, Fax:  
+49-89-28636-2805. E-mail: stephan-  
bahle@bsb-muenchen.de

#### NETHERLANDS

Alice de Jong, East Asian Library,  
Arsenaalstraat 1, P.O.Box 9515, 2300  
RA Leiden, The Netherlands. Tel.  
+31(0)715272540. E-mail:  
a.b.n.de.jong@library.leidenuniv.nl

#### UNITED KINGDOM

Charles Aylmer, Chinese Section,  
University Library, West Road,  
Cambridge CB3 9DR, United

Kingdom. Fax: +44-1223-333-160. E-  
mail: caa@ula.cam.ac.uk

Ms Wai Hing TSE, School of Oriental  
& African Studies, University of  
London, Thornhaugh Street, Russell  
Square, London WC1H 0XG, UK.  
Fax: +44-171-436-38-44. E-mail:  
wt1@soas.ac.uk

Frances Wood, British Library,  
Chinese Section, Oriental & India  
Office Collections, 96 Euston Road,  
London NW1 2DB, UK. Fax: +44-  
171-412-78-58. E-mail: oioc-  
chinese@bl.uk

David Helliwell, Bodleian Library,  
Oxford, OX1 3BG, United Kingdom.  
Fax: +44-1865-277132. E-mail:  
David.Helliwell@bodleian.ox.ac.uk

### EACS MEMBERSHIP PAYMENT

EACS membership fee is presently €31 per annum for individual and corporate members (for members from Eastern European non-EU countries the cost is € 16.00), and €16 per annum for student members (remember to send in a student-ID). Members receive invoices asking to contribute their membership fees biannually. Fee payment for up to five years is recommended to save transfer costs. The EACS Newsletter and all other information about Chinese studies in Europe and beyond is sent free of charge to all members.

Please send payments to the EACS Treasurer Christian Schwermann via bank transfer or Paypal. Members living in the EURO zone are kindly asked to pay by bank transfer to the EACS account: Postbank Stuttgart, bank code 600 100 70, account 484 661 702.

Please use standard international transfer with IBAN: DE81 6001 0070 0484 6617 02; SWIFT-BIC: PBNKDEFF. Please remember to add the name of the Treasurer when making this type of transfer and do not forget to add for whom the payment is made.

Payment by credit card has been replaced by payment by PayPal. PayPal is an online payment system used worldwide. Anyone who would like to send money without extra costs can open an account online that is free of charge for sending money. PayPal only earns money when you receive payments from others. Once you have opened an account you can send money via email for free to EACS or any person, institution, or shops that have a PayPal account.



EACS recommends using PayPal for payment of membership fees. Please send your payment to: [Christian.Schwermann@ruhr-uni-bochum.de](mailto:Christian.Schwermann@ruhr-uni-bochum.de)

For opening an account go to [www.paypal.com](http://www.paypal.com) or enter *paypal* into your search engine.

## **EACS OFFICERS**

***President***

Bart Dessein\*

***Vice-President***

Minna Törmä

***Secretary***

Tian Yuan Tan\*

***Treasurer***

Christian Schwermann\*

***Newsletter Editor***

Yulia Dreyzis

***Webmaster***

Holger Schneider

\*Member EACS Executive Committee

## **EACS BOARD MEMBERS**

Roland ALTENBURGER. Universität Würzburg, Würzburg, Germany

Christoph ANDERL. Ghent University, Ghent, Belgium

Ane BISLEV. Aalborg University, Aalborg Oest, Denmark

Bart DESSEIN. Ghent University, Ghent, Belgium

Yulia DREYZIS. Moscow State University, Moscow, Russia

Mette Halskov HANSEN. IKOS East Asia, Oslo, Norway

Thomas JANSEN. School of Cultural Studies, University of Wales, Lampeter, UK.

Sascha KLOTZBÜCHER. Universität Wien, Vienna, Austria

Frank KRAUSHAAR, University of Latvia, Riga, Latvia

Béatrice L'HARIDON, Université Paris Diderot, Paris, France

Alexander LOMANOV. Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

Nicoletta PESARO. Ca' Foscari University of Venice, Venice, Italy

Andrea RIEMENSCHNITZER, University of Zürich, Zürich, Switzerland

Christian SCHWERMANN, University of Bonn, Bonn, Germany

Tian Yuan TAN. SOAS, University of London, London, UK

Minna TÖRMÄ. University of Glasgow, Glasgow, UK

Natasa VAMPELJ SUHADOLNIK. University of Ljubljana, Ljubljana, Slovenia

Mugur ZLOTEA. University of Bucharest, Bucharest, Romania